



PREMIER

BEST WESTERN®

HOTELINFORMATIONEN



HOTEL SLON

L J U B L J A N A

## SEHR GEEHRTER GAST

### Willkommen in Ljubljana und im Hotel Slon.

Wir werden unser Bestes tun, um Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten und hoffen, dass Sie unseren Service genießen werden. Damit Sie sich bei uns so wohl wie möglich fühlen, umfasst unser Angebot Folgendes:

- Unsere kostenlose **WLAN-Verbindung** ist in allen Hotelzimmern und Gemeinschaftsbereichen verfügbar. Um auf das Internet zuzugreifen, wählen Sie das Netzwerk **BWPSLON**, Ihr **Passwort** lautet: **slon1552**.
- Wenn Sie eine Frage oder einen Kommentar haben oder Hilfe benötigen, rufen Sie bitte die Nummer **133 – Rezeption** an.
- **DAS FRÜHSTÜCKSBUFFET** befindet sich im **1. Stock** und steht täglich **zwischen 6:30 und 10:30 Uhr** zur Verfügung. Bitte beachten Sie, dass das Restaurant zwischen 7:30 und 9:00 Uhr am stärksten frequentiert ist.
- Wir laden Sie in das berühmte **Café Zvezda** im Erdgeschoss des Hotels ein, wo Sie selbstgemachte Kuchen und eine Auswahl an Snacks und warmen Gerichten genießen können.
- **Wohlbefinden:** Genießen Sie unsere finnische Sauna und die Dampfsauna (verfügbar zwischen 14:00 und 21:00 Uhr) und ein modernes Fitnesscenter mit Herz-Kreislauf-Geräten von Technogym und einer Auswahl an freien Gewichten (verfügbar rund um die Uhr). Wir bieten auch eine Reihe von entspannenden Massagen an (bitte kontaktieren Sie die Rezeption, um eine Massage zu buchen).
- Unsere Zimmermädchen sorgen während Ihres Aufenthalts für **die tägliche Reinigung**. Wenn Sie dies nicht wünschen, hängen Sie ein „Bitte nicht stören“-Schild an die Zimmertür oder informieren Sie unsere Rezeption über WhatsApp/ Viber.
- **Der Concierge-Service** ist an der Rezeption oder digital über die mobilen Apps WhatsApp und Viber verfügbar. **Unsere 24/7-Handynummer: 00386 51 392 433.**
- Der zentrale Tivoli-Park von Ljubljana, der zahlreiche Möglichkeiten zur Erholung im Freien bietet, ist nur 200 m vom Hotel entfernt.
- Hotelgäste können den **Valet-Parkservice** in der nahegelegenen Garage nutzen, in der unsere freundlichen Mitarbeiter die Autos parken (28 € pro Fahrzeug/Tag).
- Wenn Sie ein **Taxi** benötigen, können wir Ihnen an der Rezeption einen zuverlässigen Anbieter vermitteln. Wir organisieren auch den Transport vom Hotel zum Flughafen Jože Pučnik (Preis: 38 € für bis zu 3 Personen im Fahrzeug).
- Wir bieten auch **einen Shuttle-Service** zum Flughafen an (Preis: 12 € pro Person und Strecke). Bitte kontaktieren Sie die Rezeption, um diesen Service zu buchen.
- **Bitte bewahren Sie alle Ihre Wertsachen in dem Safe in Ihrem Zimmer auf. Andernfalls kann das Hotel keine Haftung für etwaige Verluste übernehmen.**

Wenn Sie Tipps zur Erkundung von Ljubljana, einen Mietwagen oder andere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an unsere Rezeption unter der Nummer **133** oder **über den mobilen Concierge-Service**. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

*Meine Mitarbeiter und ich wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt!*

Gregor Jamnik,  
Hauptgeschäftsführer



**HOTEL SLON**  
L J U B L J A N A

Best Western Premier Hotel Slon • Slovenska 34 • Ljubljana • Slovenia • T: +386 1 470 11 00

Welcome To The Premier Life.®

Each BWH<sup>SM</sup> Hotels property is independently owned and operated.

## HOTELINFORMATIONEN

### Die Geschichte des Elefanten (slowenisch: Slon)

Der Elefant ist ein außergewöhnliches Tier, das die Europäer vor der Gründung der ersten öffentlichen Zoos (die ältesten sind Wien - 1779 - und London - 1828) selten zu Gesicht bekamen. Davor kannte - mit Ausnahme von Hannibals Kriegselefanten - niemand auf der europäischen Seite des Mittelmeers dieses Tier. Der Besitz eines exotischen Tieres wie Elefant, Tiger, Löwe usw. galt als Zeichen von Reichtum und Macht und war nur der höchsten Aristokratie möglich.

Im Jahr 1552 wurde der österreichische Herzog Maximilian II. (HRR) 25 Jahre alt. Er hatte kürzlich Maria von Spanien geheiratet und die Zeit rückte näher, in der er Herrscher des Heiligen Römischen Reiches werden würde. Auf dem Weg von Spanien brachte er auch Hochzeitsgeschenke mit, darunter einen Elefanten namens Suleiman. Sultan Süleyman I. war damals Österreichs schlimmster Feind. Die Domestizierung eines so mächtigen Tieres wie des Elefanten Suleiman muss eine symbolische Bedeutung gehabt haben.

Maximilian hielt auf seinem Weg in Ljubljana an, und die Stadtbewohner waren fasziniert von dem mächtigen Tier. Das

Hotel Slon wurde später an der Stelle gebaut, an der der Elefant Suleiman beerdigt wurde. Da die Erinnerung an Suleiman weiterlebte, wurde das Gästehaus und später das Hotel „Pri Slonu“ genannt.

Die Gründung des Hotels Slon geht auf die Zeit zurück, als zwischen 1856 und 1858 ein neues Hotelgebäude gebaut wurde. Damals war das Hotel auch deshalb berühmt, weil die Einwohner von Ljubljana unter seinem Dach baden konnten. Das Hotelgebäude überdauerte 80 Jahre, einschließlich des verheerenden Erdbebens von 1895. Im Jahr 1937 begann man mit dem Bau eines neuen Gebäudes mit einer für diese Zeit typischen modernistischen Architektur. Bei seiner Fertigstellung war das Hotel Slon das schönste und modernste Hotel in Ljubljana.

Das Hotel Slon ist Mitglied der Best Western Hotelkette mit insgesamt über 4.700 Hotels weltweit. Jedes Best Western Hotel hat seinen eigenen individuellen Stil und Charakter. Eines haben wir gemeinsam: Wir garantieren Ihnen mit unserer Marke hervorragende Qualität und Standards. Unser Hotel befindet sich in Privatbesitz und wird unabhängig betrieben, mit starkem Engagement für persönliche Gastfreundschaft.



**HOTEL SLON**  
L J U B L J A N A

Best Western Premier Hotel Slon • Slovenska 34 • Ljubljana • Slovenia • T: +386 1 470 11 00

Welcome To The Premier Life.®

Each BWH<sup>SM</sup> Hotels property is independently owned and operated.

## HOTELINFORMATIONEN



**REZEPTION:** Die Rezeption steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung. Wir sind unter der Telefonnummer 133 erreichbar.



**CHECK-OUT:** Bis 12:00 Uhr  
Informieren Sie sich an der Rezeption über die Möglichkeit eines späten Check-outs.



### EXPRESS CHECK-OUT

Um Ihren Check-out zu beschleunigen und die Wartezeit zu verkürzen, bieten wir Ihnen an, die Rechnung bei Anreise oder spätestens 1 Tag vor Abreise zu begleichen. Wir können die Rechnung auch auf Ihr Zimmer (unter der Tür) bringen oder Ihnen per E-Mail zusenden. Bitte kontaktieren Sie unser Team an der Rezeption unter 133.



### INTERNET

WLAN ist in allen Hotelzimmern und öffentlichen Bereichen kostenlos verfügbar, das Netzwerk mit dem Namen **BWPSLON** wird automatisch von Ihrem elektronischen Gerät erkannt. Das Netzwerk ist durch ein Passwort geschützt, das auf der Schlüsselabdeckung oder im Begrüßungsschreiben zu finden ist. Gehen Sie wie folgt vor, um das Internet zu verwenden:

1. Aktivieren Sie WLAN auf Ihrem Gerät.
2. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk des Hotels „BWPSLON“ aus.
3. Öffnen Sie den Internetbrowser auf Ihrem Gerät.
4. Geben Sie Ihre Anmeldedaten ein.
5. Bestätigen Sie „Anmelden“.

Für technische Unterstützung wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



**FRÜHSTÜCK:** Genießen Sie ein vielfältiges Buffet- und À-la-carte-Angebot:

Wochentags und an Wochenenden: 6:30 – 10:30 Uhr  
Der Frühstücksraum befindet sich im 1. Stock.

**Express-Frühstück:** Wenn Sie früh abreisen, können wir Ihnen ab 5:30 Uhr ein schnelles Frühstück an der Rezeption anbieten. Bitte geben Sie Ihre Bestellung an der Rezeption ab (bis 22:00 Uhr am Abend vor der Abreise).

**Grab-and-Go-Frühstück:** Am Abend vor der Abreise (bis 22:00 Uhr) können Sie an der Rezeption ein Frühstück bestellen, das bei Ihrer Abreisezeit auf Sie wartet.



### BAR und RESTAURANT

Die Hotelbar und die Konditorei Zvezda befinden sich im Erdgeschoss des Hotels.

**Hotelbar Kavarna Zvezda, Öffnungszeiten:**

Montag - Mittwoch: 8:00 - 22:00 Uhr

Donnerstag - Samstag: 8:00 - 23:00 Uhr

Sonntag, Feiertage: 10:00 - 20:00 Uhr

Das **Hotelrestaurant** ist derzeit geschlossen.

Wir laden Sie ein, die Lobbybar Kavarna Zvezda zu besuchen, wo auch eine Auswahl an warmen und kalten Gerichten auf Sie wartet.

Für ein ausgezeichnetes Mittag- oder Abendessen in der Stadt empfehlen wir die folgenden renommierten Restaurants:

**Jaz by Ana Roš** 📍 150 m 🚶 2 min

📍 Čopova ulica (knaflijev prehod) 5a, 1000 Ljubljana  
☎ +386 1 5476 662

**Štalca pri Vodniku** 📍 2,6 km 🚗 8 min

📍 Vodnikova cesta 65a, Ljubljana  
☎ Für die Tischreservierung mit ein kostenloses Taxi (Hin- und Rückfahrt) bitte rufen Sie die Rezeption unter der Nummer 133 an.

**Restaurant As Aperitivo** 📍 150 m 🚶 2 min

📍 Knaflijev prehod 5a, 1000 Ljubljana  
☎ +386 1 425 41 68

**Restaurant Pen Klub** 📍 400 m 🚶 5 min

📍 Tomšičeva ulica 12, 1000 Ljubljana  
☎ +386 41 366 249



### MINIBAR

In der Minibar stehen alkoholische und alkoholfreie Getränke, Mineralwasser und Snacks bereit.



### ZIMMERSERVICE

Gönnen Sie sich eine köstliche Mahlzeit in der Privatsphäre und dem Komfort Ihres Zimmers. Das Angebot finden Sie auf der Zimmerkarte. Für die Bestellung wird eine Servicegebühr von 7 EUR erhoben.  
**Frühstück-Pakete:** jeden Tag zwischen 6:30 und 11:00 Uhr.  
**Ganztägiges Menü:** von Montag bis Samstag zwischen 11:00 und 21:00 Uhr (letzte Bestellung um 20:45 Uhr), sonntags zwischen 11:00-20:00 Uhr (letzte Bestellung um 19:30 Uhr).

Bitte rufen Sie die Rezeption unter der Nummer 133 an, um eine Bestellung aufzugeben.



### KAFFEE UND TEE

Kostenloser Kaffee und Tee stehen im Zimmer zur Verfügung. Verwenden Sie den Wasserkocher, um das Getränk zuzubereiten. Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Anweisungen auf der Rückseite dieses Dokuments.



### GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DEN WASSERKOCHER

1. Gießen Sie Wasser bis zur markierten Mindest- und Höchstmenge in die Kanne und schließen Sie den Deckel.



HOTEL SLON  
L J U B L J A N A

Best Western Premier Hotel Slon • Slovenska 34 • Ljubljana • Slovenia • T: +386 1 470 11 00

Welcome To The Premier Life.®

## HOTELINFORMATIONEN

2. Schalten Sie die Kanne mit dem roten Schalter unter dem Griff ein, sodass das rote Licht aufleuchtet.  
3. Wenn das Wasser kocht, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den roten Schalter nach oben drücken, sodass das rote Licht erlischt.  
4. Gießen Sie Wasser in eine Tasse und bereiten Sie ein Getränk zu.  
Der Wasserkocher ist nur zum Erhitzen von Wasser und nicht zum Zubereiten von Getränken bestimmt.



**WASSER:** Das Leitungswasser in unserer Region ist trinkbar. Als Zeichen der Gastfreundschaft haben wir eine Flasche Wasser in Ihrem Zimmer vorbereitet.



**WECKRUF:** Einen Weckruf können Sie an der Rezeption unter der Nummer 133 bestellen.



### HABEN SIE ETWAS VERGESSEN?

Für Pflegeprodukte wie ein Zahnpflegeset, ein Rasierset, ein Damenset oder einen Kamm wenden Sie sich bitte an die Rezeption. Ein Nähset ist in Ihrem Zimmer verfügbar.



### NORMALER HOTELSERVICE

Dienstleistungen wie zusätzliche Handtücher, zusätzliche Kleiderbügel, elektrische Adapter mit verschiedenen Steckertypen, Telefonladegeräte usw. (die Spannung beträgt 230 V) sind kostenlos erhältlich, wenden Sie sich bitte an das Rezeptionsteam.



### BADEMANTEL UND PANTOLETTEN

Bitte kontaktieren Sie die Rezeption für einen zusätzlichen Bademantel und Pantoletten.



### AUSWAHL VON KOPFKISSEN

Möchten Sie ein orthopädisches oder antiallergisches Kissen? Sie können aus einer Vielzahl von Optionen wählen, die an der Rezeption bestellt werden können.



### BÜGELEISEN UND BÜGELBRETT:

Diese sind kostenlos erhältlich, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



### WASCHEN UND BÜGELN

Wäsche- und Bügelservice sind von Montag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr verfügbar. Wäsche, die vor 9:00 Uhr abgegeben wird, wird am selben Tag um 15:00 Uhr zurückgegeben. Wäsche, die nach 9:00 Uhr abgegeben wird, wird am nächsten Werktag um 15:00 Uhr zurückgegeben. Der Wäschesack und das Formular befinden sich im Schrank in Ihrem Zimmer. Bitte rufen Sie die Rezeption an, um die Abgabe Ihrer Wäsche zu registrieren.



### CHEMISCHE REINIGUNG

Die chemische Reinigung ist von Montag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr möglich. Wäsche, die vor 9:00 Uhr abgegeben wird, wird am selben Tag um 15:00 Uhr zurückgegeben. Wäsche, die nach 9:00 Uhr abgegeben wird, wird am nächsten Werktag um 15:00 Uhr zurückgegeben. Der Wäschesack und das Formular befinden sich im Schrank in Ihrem Zimmer. Bitte buchen Sie die Dienstleistung an der Rezeption.



**KLIMAAANLAGEN:** Alle unsere Zimmer sind klimatisiert.



**GARAGE:** Die Garage befindet sich in der Nähe des Hotels, Ihr Fahrzeug wird von unseren Mitarbeitern geparkt. Um eine Garage zu reservieren, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



**FITNESS-STUDIO:** Das Fitness-Studio befindet sich im 2. Stock und ist rund um die Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.



### SAUNEN UND MASSAGEN

Genießen Sie unsere finnische und Dampfsauna, die sich im 2. Stock befinden und täglich von 14:00 bis 21:00 Uhr geöffnet sind. Um einen Termin außerhalb der Öffnungszeiten zu reservieren, rufen Sie die Rezeption mindestens 20 Minuten vor Ihrem Besuch an. Der Eintritt für Gäste ist frei.

Um eine Massage und alle Angebote zu buchen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



### LAPTOP AN DER REZEPTION

Ein Laptop mit Internetzugang steht kostenlos an der Rezeption zur Verfügung in der Hotellobby (zeitlich begrenzt). Zum Mieten rufen Sie die Rezeption unter der Nummer 133 an.



### DRUCKEN, SCANNEN, FAXEN UND KOPIEREN

Diese sind rund um die Uhr an der Rezeption verfügbar.



### NOTIZBUCH UND SCHREIBSTIFT

Bitte kontaktieren Sie die Rezeption für Papier und Stifte oder andere Büromaterialien.



**GEPÄCKTRANSFER:** Um Ihr Gepäck zu transportieren, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



### RENT-A-CAR

Wenn Sie ein Auto mieten möchten, wenden Sie sich bitte an die Rezeption und wir helfen Ihnen bei der Reservierung bei unseren Partnern gerne weiter.



HOTEL SLON  
L J U B L J A N A

Best Western Premier Hotel Slon • Slovenska 34 • Ljubljana • Slovenia • T: +386 1 470 11 00

Welcome To The Premier Life.®

Each BWH<sup>SM</sup> Hotels property is independently owned and operated.

## HOTELINFORMATIONEN



**KINDERBETREUUNG:** Um eine Kinderbetreuung zu organisieren, wenden Sie sich bitte mindestens einen Tag im Voraus an die Rezeption.



### SHUTTLE UND PRIVATER FLUGHAFENTRANSFER

Um einen Shuttle oder ein Privater Flughafentransfer zu buchen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



**AUSFLÜGE:** Um Tagesausflüge zu buchen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



**SAFE:** Ein Safe zur Aufbewahrung von Wertsachen befindet sich auf Ihrem Zimmer, ein Hotelsafe ist ebenfalls vorhanden. Die Aufbewahrung von Gegenständen außerhalb des Safes erfolgt auf eigene Gefahr.



**TV-KANÄLE:** Wir bieten mehrere TV-Kanäle in verschiedenen Sprachen an. Die vollständige Liste ist auf Ihrem Fernseher verfügbar.



### GEPÄCKLAGERUNG

Rund um die Uhr kostenlos verfügbar. Wenn Sie Ihr Gepäck nach dem Check-out aus dem Hotel aufbewahren möchten, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.



### NOTHILFE

Wenn Sie medizinische Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption oder rufen Sie 133 an.  
Notruf-Nummer: 112 (Rettungskräfte, Feuerwehr)  
Polizei: 113



**POST:** Sie können Ihre Post an der Rezeption abgeben.



### BRANDSCHUTZBESTIMMUNGEN

Im Brandfall:

- Rufen Sie die Rezeption unter 133 an.
- Schließen Sie die Fenster und Türen in Ihrem Zimmer.
- Lesen Sie den Brandhinweis in Ihrem Zimmer, der auf die Notausgänge hinweist.
- Verlassen Sie Ihr Hotelzimmer unverzüglich über die gekennzeichneten Treppen und Notausgänge.

Befolgen Sie die Anweisungen in Ihrem Zimmer zu Brandschutz und Notausgängen. In den Hotelfluren befinden sich manuelle Alarmlöser und Rauchmelder. Im Brandfall das Glas zerbrechen und aktivieren. Die Notausgänge sind auf jeder Etage gekennzeichnet und führen ins Erdgeschoss.



**ZAHLUNGSPOLITIK:** Wir akzeptieren Barzahlung, Zahlung mit der mobilen Alipay-App und Kreditkarten von VISA, AMEX, DINERS, MASTERCARD, VPAY, CUP und MAESTRO. Bitte bezahlen Sie die Rechnung alle 3 Tage.



**KONFERENZSÄLE:** Unser Hotel verfügt über fünf Konferenzsäle im 1. Stock mit einer Kapazität von bis zu 250 Personen. Informationen zur Buchung von Veranstaltungen in unserem Hotel erhalten Sie an der Rezeption.



### RESERVIERUNG DES NÄCHSTEN REISEZIELS

Wir helfen Ihnen gerne bei der Reservierung in einem beliebigen Best Western Hotel für Ihr nächstes Reiseziel.



**TELEFON:** Rezeption, Restaurant, Bar: 133

**Anderes Zimmer anrufen:** Geben Sie die Zimmernummer ein  
**Preis für einen Anruf ins Festnetz innerhalb Sloweniens:**

0,05 EUR pro Minute

**Preis für Anrufe in slowenische Mobilfunknetze und für Anrufe ins Ausland:** 0,80 EUR pro Minute

**Externer Anruf:** Drücken Sie „0“ und geben Sie bei Tonsignal die gewünschte Rufnummer ein.

**Lokaler Anruf:** Drücken Sie „0“ und geben Sie die gewünschte Nummer ein.

**Internationaler Anruf:** Drücken Sie „0“ und geben Sie Landesvorwahl, Ortsvorwahl und die gewünschte Rufnummer ein.

Für Kreditkartenanrufe und Anrufe zu gebührenfreien Nummern wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

Die Anruf-Kosten werden automatisch Ihrem Hotelkonto hinzugefügt.

### LÄNDERCODES:

Albanien.....	00355
Australien.....	0061
Österreich.....	0043
Belgien.....	0032
Bulgarien.....	00359
Bosnien und Herzegowina.....	00387
Zypern.....	00357
Tschechien.....	00420
Montenegro.....	00382
Dänemark.....	0045
Estland.....	00372
Finnland.....	00358
Frankreich.....	0033



HOTEL SLON  
L J U B L J A N A

Best Western Premier Hotel Slon • Slovenska 34 • Ljubljana • Slovenia • T: +386 1 470 11 00

Welcome To The Premier Life.®

Each BWH<sup>SM</sup> Hotels property is independently owned and operated.

## HOTELINFORMATIONEN

Griechenland .....	0030	Norwegen .....	0047
Kroatien .....	00385	Polen .....	0048
Irland .....	00353	Portugal .....	00351
Island .....	00354	Rumänien .....	0040
Italien .....	0039	Russland .....	007
Israel .....	00972	Slowakei .....	00421
Japan .....	0081	Serbien .....	00381
Kanada .....	001	Spanien .....	0034
China .....	0086	Schweden .....	0046
Lettland .....	00371	Schweiz .....	0041
Litauen .....	00370	Türkei .....	0090
Ungarn .....	0036	Ukraine .....	00380
Mazedonien .....	00389	Großbritannien .....	0044
Deutschland .....	0049	USA .....	001
Niederlande .....	0031		



**HOTEL SLON**  
L J U B L J A N A

Best Western Premier Hotel Slon • Slovenska 34 • Ljubljana • Slovenia • T: +386 1 470 11 00

**Welcome To The Premier Life.®**

Each BWH<sup>SM</sup> Hotels property is independently owned and operated.